

Άρθρο δεύτερο

Τα Πρωτόκολλα που καταρτίζονται από τη Μικτή Επιτροπή του άρθρου 3 της Συμφωνίας εγκρίνονται με κοινή απόφαση των αρμοδίων κατά περίπτωση Υπουργών.

Άρθρο τρίτο

Η ισχύς του παρόντος νόμου αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και της Συμφωνίας που κυρώνεται από την πλήρωση των προϋποθέσεων του άρθρου 11 παρ. 1 αυτής.

Αθήνα, 18 Νοεμβρίου 2010

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Γ. Παπακωνσταντίνου

Δ. Δρούτσας

ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗΣ
ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Α. Διαμαντοπούλου

Αριθμ. 179/11/2010

ΕΚΘΕΣΗ

Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων «Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβερνήσεως του Κράτους του Κουβέιτ στην επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία»

Με τις διατάξεις του προτεινόμενου νομοσχεδίου προτείνεται η κύρωση της ανωτέρω Συμφωνίας, η οποία έχει υπογραφεί στην Πόλη του Κουβέιτ, στις 20 Ιανουαρίου 2010. Συγκεκριμένα.

Α. Με το άρθρο πρώτο κυρώνεται και έχει την ισχύ που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος η προαναφερόμενη Συμφωνία, με τις διατάξεις της οποίας προβλέπονται, μεταξύ άλλων, τα ακόλουθα:

1. Τα Συμβαλλόμενα Μέρη συμφώνησαν να ενθαρρύνουν και να υποστηρίξουν τη συνεργασία στον τομέα της Επιστήμης και της Τεχνολογίας, στη βάση της ισότητας και του αμοιβαίου οφέλους, σύμφωνα με τη νομοθεσία τους, λαμβάνοντας υπόψη την αποκτηθείσα εμπειρία επιστημόνων και ειδικών των δύο κρατών. (άρθρο 1)

2. Η εν λόγω συνεργασία μεταξύ των Συμβαλλόμενων Μερών, θα πραγματοποιείται με την: i) υλοποίηση κοινών ερευνητικών έργων και έργων τεχνολογικής ανάπτυξης, ii) ανταλλαγή επιστημόνων, ερευνητών και εμπειρογνομόνων, επιστημονικών και τεχνολογικών πληροφοριών και επιστημονικού εξοπλισμού και αναλώσιμων υλικών, i-ii) διοργάνωση και συμμετοχή σε συναντήσεις, συνέδρια, συμπόσια, σεμινάρια, ημερίδες και εκθέσεις σε τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος, iv) χρήση, από κοινού, υποδομών ερευνητικού και αναπτυξιακού χαρακτήρα, καθώς και επιστημονικού εξοπλισμού κ.λπ.. (άρθρο 2)

3.α. Για την εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας, προβλέπεται η σύσταση Μικτής Επιτροπής, η οποία αποτελείται από ίσο αριθμό εκπροσώπων των Συμβαλλόμενων Μερών.

β. Καθορίζονται οι αρμοδιότητες της εν λόγω Μικτής Επιτροπής η οποία συνέρχεται, τουλάχιστον μια φορά κάθε δύο (2) χρόνια, διαδοχικά στην Ελλάδα και στο Κράτος του Κουβέιτ, σε από κοινού αποδεκτές ημερομηνίες.

γ. Η Μικτή Επιτροπή, κατά τη διάρκεια των συναντήσεων, θα συνάπτει και θα υπογράφει Πρωτόκολλα, τα οποία θα περιλαμβάνουν την αξιολόγηση των δραστηριοτήτων, το σχεδιασμό μελλοντικών προτεραιοτήτων κ.λπ..

(άρθρο 3)

4.α. Η Μικτή Επιτροπή, με στόχο τη διευκόλυνση της επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας, υιοθετεί Εκτελεστικά Προγράμματα Εργασιών, που περιλαμβάνονται στα προαναφερόμενα Πρωτόκολλα και καθορίζουν, μεταξύ των άλλων: i) τα πεδία συνεργασίας, ii) τα ειδικά κοινά επιστημονικά και τεχνολογικά ερευνητικά έργα, iii) τους υπεύθυνους φορείς για την εκτέλεση των κοινών έργων, iv) τους χρηματοδοτικούς πόρους και τους όρους χρηματοδότησης των κοινών προγραμμάτων κ.λπ..

β. Καθορίζεται ο τρόπος κάλυψης του κόστους των ανταλλαγών επιστημόνων, ερευνητών και εμπειρογνομόνων και άλλων ειδικών και προβλέπεται ότι: i) το αποστέλλον Μέρος καλύπτει το κόστος μετάβασης και επιστροφής στην άλλη χώρα και ii) το φιλοξενούν Μέρος καλύπτει το κόστος μετακίνησης εντός της επικράτειάς του και τα έξοδα φιλοξενίας (διαμονή και ημερήσια αποζημίωση, σύμφωνα με τους κανόνες κάθε χώρας).

γ. Προσδιορίζονται οι αρχές κάθε χώρας, που έχουν την ευθύνη για την υλοποίηση της κυρούμενης Συμφωνίας (Φορείς Υλοποίησης). (άρθρο 4)

5. Ορίζεται ότι, τα επιστημονικά και τεχνολογικά αποτελέσματα, καθώς και κάθε σχετική με τις δραστηριότητες της Συμφωνίας πληροφορία, ανακοινώνονται, δημοσιεύονται ή αξιοποιούνται εμπορικά με σύμφωνη γνώμη των Συμβαλλόμενων Μερών. (άρθρο 5)

6. Επιτρέπεται, κατόπιν συναίνεσης αμοιωτέρων των Συμβαλλόμενων Μερών, η συμμετοχή επιστημόνων, ερευνητών, τεχνικών εμπειρογνομόνων και φορέων τρίτων χωρών στα έργα και τα προγράμματα, που υλοποιούνται στο πλαίσιο της κυρούμενης Συμφωνίας.

Το κόστος της εν λόγω συμμετοχής επιβαρύνει την τρίτη πλευρά, εκτός αν συμφωνηθεί, γραπτώς, διαφορετικά, από τα Συμβαλλόμενα Μέρη. (άρθρο 6)

7. Ορίζεται ότι, κάθε Συμβαλλόμενο Μέρος:

α. Παρέχει στους πολίτες της άλλης χώρας, που φιλοξενούνται στην επικράτειά του κάθε δυνατή βοήθεια και υποδομές για την εκπλήρωση όλων των στόχων της Συμφωνίας.

β. Λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα, προκειμένου να διασφαλίσει τις καλύτερες συνθήκες για την υλοποίηση των δραστηριοτήτων της προωθούμενης συνεργασίας. (άρθρα 7 και 9)

8.α. Οποιοσδήποτε διαφορές ανάμεσα στα Συμβαλλόμενα Μέρη, σχετικά με την ερμηνεία ή την εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας, ρυθμίζονται σε πνεύμα φιλίας δια της διπλωματικής οδού.

β. Η κυρούμενη Συμφωνία:

i) Δεν επηρεάζει ούτε ζημιώνει την εγκυρότητα ή την εκτέλεση οποιασδήποτε υποχρέωσης, που προκύπτει από άλλες διεθνείς συνθήκες ή συμφωνίες, που έχουν συνάψει τα Συμβαλλόμενα Μέρη.

ii) Παραμένει σε ισχύ για μια περίοδο πέντε (5) ετών, με δυνατότητα αυτόματης ανανέωσης για ισόχρονες διαδοχικές περιόδους, εκτός εάν κάποιο από τα Συμβαλλόμενα Μέρη την καταγγείλει.

iii) Μπορεί να τροποποιηθεί, κατά την οριζόμενη διαδικασία. (άρθρα 8, 10 και 11, παρ. 2, 3)

Β. Με το άρθρο δεύτερο, σε συνδυασμό με το άρθρο 11 παρ. 1 της κυρούμενης Συμφωνίας, προσδιορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος αυτής και του υπό ψήφιση νόμου

Γ. Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλούνται, επί του Κρατικού Προϋπολογισμού, τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

1. Δαπάνη, από την ανάπτυξη της συνεργασίας με το Κουβέιτ στα πεδία της επιστήμης και της τεχνολογίας (υλοποίηση κοινών ερευνητικών έργων και έργων τεχνολογικής ανάπτυξης, ανταλλαγή επιστημόνων, ερευνητών και εμπειρογνομόνων, επιστημονικών και τεχνολογικών πληροφοριών και επιστημονικού εξοπλισμού και αναλώσιμων υλικών, διοργάνωση και συμμετοχή σε συναντήσεις, συνέδρια, συμπόσια, σεμινάρια, ημερίδες και εκθέσεις σε τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος κ.λπ.)

(άρθρο 2)

Η εν λόγω δαπάνη εξαρτάται από το εύρος της συνεργασίας. Εκτιμάται πάντως ότι, το κόστος της εν λόγω συνεργασίας θα ανέρχεται, ανά διετία, συνολικά, στο ποσό των 450.000 ευρώ, περίπου.

2. Δαπάνη, ανά διετία, από την κάλυψη των εξόδων συμμετοχής ελλήνων αντιπροσώπων στις συνεδριάσεις της Μικτής Επιτροπής, που συνιστάται για την διασφάλιση της επιστημονικής και τεχνολογικής. (άρθρα 3 και 4 παρ. 2) Η εν λόγω δαπάνη εκτιμάται στο ποσό των 2.500 ευρώ περίπου, στην περίπτωση σύγκλησης της Επιτροπής στην Ελλάδα και στο ποσό των 5.000 ευρώ περίπου, στην περίπτωση συνόδου αυτής στο Κουβέιτ.

3. Ενδεχόμενη δαπάνη, από τυχόν: α. αντιμετώπιση των εξόδων συμμετοχής επιστημόνων, ερευνητών, τεχνικών εμπειρογνομόνων και φορέων τρίτων χωρών στα έργα και τα προγράμματα, που υλοποιούνται στο πλαίσιο της κυρούμενης Συμφωνίας, στην περίπτωση που δεν καλυφθούν από την Τρίτη πλευρά και συμφωνήσουν διαφορεικά τα Συμβαλλόμενα Μέρη. (άρθρο 6)

β. Παροχή στους πολίτες του Κουβέιτ, που φιλοξενοούνται στη χώρα μας, κάθε δυνατής βοήθειας και υποδομών, για την εκπλήρωση όλων των στόχων της Συμφωνίας. (άρθρο 7)

γ. Λήψη, από τη χώρα μας, όλων των απαραίτητων μέτρων, προκειμένου να διασφαλισθούν οι καλύτερες συνθήκες για την υλοποίηση των δραστηριοτήτων της προωθούμενης συνεργασίας. (άρθρο 9)

ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

(άρθρο 75 παρ. 3 του Συντάγματος)

στο σχέδιο νόμου «Κύρωση της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβερνήσεως της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Κυβερνήσεως του Κράτους του Κουβέιτ στην επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία»

Από τις διατάξεις του προτεινόμενου νομοσχεδίου προκαλούνται, επί του Κρατικού Προϋπολογισμού, τα ακόλουθα οικονομικά αποτελέσματα:

1. Δαπάνη, από την ανάπτυξη της συνεργασίας με το Κουβέιτ στα πεδία της επιστήμης και της τεχνολογίας (υλοποίηση κοινών ερευνητικών έργων και έργων τεχνολογικής ανάπτυξης, ανταλλαγή επιστημόνων, ερευνητών και εμπειρογνομόνων, επιστημονικών και τεχνολογικών πληροφοριών και επιστημονικού εξοπλισμού και αναλώσιμων υλικών, διοργάνωση και συμμετοχή σε συναντήσεις, συνέδρια, συμπόσια, σεμινάρια, ημερίδες και εκθέσεις σε τομείς αμοιβαίου ενδιαφέροντος κ.λπ.).

(άρθρο 2)

Η εν λόγω δαπάνη εξαρτάται από το εύρος της συνεργασίας. Εκτιμάται πάντως ότι, το κόστος της εν λόγω συνεργασίας θα ανέρχεται, ανά διετία, συνολικά, στο ποσό των 450.000 ευρώ, περίπου.

2. Δαπάνη, ανά διετία, από την κάλυψη των εξόδων συμμετοχής ελλήνων αντιπροσώπων στις συνεδριάσεις της Μικτής Επιτροπής, που συνιστάται για την διασφάλιση της επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας. (άρθρα 3 και 4 παρ. 2) Η εν λόγω δαπάνη εκτιμάται στο ποσό των 2.500 ευρώ περίπου, στην περίπτωση σύγκλησης της Επιτροπής στην Ελλάδα και στο ποσό των 5.000 ευρώ περίπου, στην περίπτωση συνόδου αυτής στο Κουβέιτ.

3. Ενδεχόμενη δαπάνη, από τυχόν: α. αντιμετώπιση των εξόδων συμμετοχής επιστημόνων, ερευνητών, τεχνικών εμπειρογνομόνων και φορέων τρίτων χωρών στα έργα και τα προγράμματα, που υλοποιούνται στο πλαίσιο της κυρούμενης Συμφωνίας, στην περίπτωση που δεν καλυφθούν από την Τρίτη πλευρά και συμφωνήσουν διαφορεικά τα Συμβαλλόμενα Μέρη. (άρθρο 6)

β. Παροχή στους πολίτες του Κουβέιτ, που φιλοξενοούνται στη χώρα μας, κάθε δυνατής βοήθειας και υποδομών, για την εκπλήρωση όλων των στόχων της Συμφωνίας. (άρθρο 7)

γ. Λήψη, από τη χώρα μας, όλων των απαραίτητων μέτρων, προκειμένου να διασφαλισθούν οι καλύτερες συνθήκες για την υλοποίηση των δραστηριοτήτων της προωθούμενης συνεργασίας. (άρθρο 9)

Οι ανωτέρω δαπάνες θα αντιμετωπισθούν από τις πιστώσεις του προϋπολογισμού του Υπουργείου Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων / Γενική Γραμματεία Έρευνας και Τεχνολογίας.

Αθήνα, 5 Νοεμβρίου 2010

Η Γενική Διευθύντρια

Βιολέττα Καρακατσάνη - Κονίδα

Αθήνα, 18 Νοεμβρίου 2010

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΔΙΑ ΒΙΟΥ
ΜΑΘΗΣΗΣ ΚΑΙ
ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

Γ. Παπακωνσταντίνου

Α. Διαμαντοπούλου